

119-1128

Kinderspiegel

ober

die fprechenden Thiere.

Bon

gart Müchler.

F 100 10

Achtundvierzig Faber, mit illuminirten Bilbern und einem Ditelbilbe.





Die Biege und die Rube.

3u einigen Kühn sprach eine Ziege: "De ba! was graft ihr benn bort?
Es ift das Eras ja gang verdort;
Ich fring euch hin nach einem Ort,
Wo frische flete und pur Genüge."
Die Kübe glauben ihr auf Bener,
Eit folgent ühr, sie sich verierten, "
Wo fluben wir num unsfren hirten,"
Ge suglen sie, "und wie nach Dause."
Gie slauben grübends und erschroden;
Ghalff and he ber hirte Klaus,
Und jedmälend heftig dann er spricht:
"Wenn und die bösen Buben locken,
Es vollegte ihren nicht."



Die Rage und der hund.

"Du baft mich gebiffen, gefragt ich Dich! Dir um ju bellen und fnurren; 3ch will auch nicht pruften und ichnurren; Bertragen will ich gar gerne mich, Man mug friedlich leben in einem Dauf!" Erprach Mieden und ftrectte verfohnend bie Tage Rach bem Jund', bem neben ihr bienenben, aus, Er reiche bie Pfote jest bar ber Auge. Was da ba da Mieden ben Philar gelebrt? Friede ernahrt, Unfriede gerflört.



Der Uffe und die Ragen.

"Zaft gehalten! Aufgroßt! Wedh ein jämmerlich Minten, Mach dem Woten mißt Her schauen, Wedhe übereilte Haft!" Wief ein Mff und fiech die Erige, Daß die Ohren es gertiß. "Zaft gehalten, sog' ich!" — "Cchweige Eitler Zhot:" franch eine Wies! "Mer Wufts fo wenig sann, Dem flech schaft of de Lann, Dem flech schaft of de Lann,



Der falcfutifche Sahn und die Ferfel.

"Die Mutter schläft, was ist benn bier Michensen bei für ein beschwers Spier, Das lasst uns im ber Nähe schauen." Ein Bertel so zu seinen Beildern sprach; Es lief vorauf, die andern solgten nach, Doch all' ergriff ein änglisich Genauen, Mis schlagen bei mit genachte Stady Mit Aufen sich ein Weter nach.

Die gange Schaar mit Grungen fliebt, Die Mutter wecht es aus bem Schlafe, Und als voll Ungft fie ihre Kerkel fiebt, Spricht fie: "bad ist gerechte Straft! Befahl ich nicht: auf biesem Fleck Beibt mir, allein 3fte liefet weg."



Die Efel.

Der Wanbrer. Rie wurd' an Gurer Stell' ich mir Jum Reiten einen Efel nehmen; Ein Pferd bas ift ein andres Thier, Rein Reiter barf fich beffen schämen.



Die beiben Bahne.

"Bas macht du hier?" so fuhr ein hahn Laut trähend einen andern an, Bas er auf feinem hof ibn sah: "Geich pade eid, fomm' mit nicht nah! Gonft sollt du's büßen!" Wästhend geht Er auf ibn los, der Filichne trähe: "Pful, shäme bich! Wie bäßich macht der Neid! In meiden will ich jedegiet."



Der Elephant und die Rnaben.

Das Thier ist mir ganz unbefannt,
Mie sah ich's noch. — Ein Anade fragte,
Der neden einem Kohrenfnaben stand:
"The neden einem Kohrenfnaben stand:
"Es ist dies Thier ein Elephant."
Pump sit's gewiss und dumm, man sieht's ihm an.
"Wie vorschnell! — Wenn er dich verstände,
Er zigte dir, noch er behende
Mit seinem großen Kisself kan.
Er hat Berstand, er läßt sich lenten.
Er hat Berstand, gewer, kern' erst densten."



Der Birfd.

Wen Hinden ungestüm gebest,
Weil des Jägers schwere verlept,
Ein armer Pirich durch erziche flucht
Dem Tode zu entrinnen sucht.
Ein sichres Dickfohr er ereilt,
Ratur bald feine Bunch beste.
"Daß ich in solcher North mich sah,"
Sprich er: "daran mir recht geschab,
Ich unverschiedig mich betrugTrau, schau, wen? sep sorch."



Die Biege und ber Knabe.

Dungrig eine Aiege naht
Sich dem Heinen Gerbinand,
Umb fie ihn um Futter bat,
Ihn fie ich um Futter bat,
Ihre Schnaug' an seiner Dand.
Er es den ibr frumblich geicht,
Glich sich auch eine Sammchen geigt,
Fütterung es auch bezehrt;
Deitem wird sie mild bescheret.
Two bes Anaben Mange bildt,
Dann er fisht in seiner Brug
Wenn man. Dungrig erquicht.



Die Schwane.

"Mit Schmus warf hämisch man nach mir! Sich, wie bestedt ist mein Gestecte!"
So sprach ein Schwan zum andern: ""Dier Kannst der sichen ""Mennst du dafür?"
Kannst du es schwer: "tauche nieder,
So wirst der undere "tauche nieder,
So wirst der undere "tauche nieder,
So wirst der undere "tauche nieder,
So sterten wir früßer, stepn.
Unschuld darf nicht Berfolgung schwin,
Micht vor Werstumdungen erbeben,
Wirst das der zu von Jkecku rein,
Wird Soldsbewußsten Much ibm geben.



Der Knabe und ber Rettenbund

"ABas machst Du ba? Du Wilbfang Du!"
Nief Bertha ihrem Söhnden ju,
Als auf dem Kettenhund er sch;
"Der Dund verschet teinen Spaß."
— An einer Lette liegt er ja! —
"Hennter gleich! "Ich warent Dich!"
Der übermüffe; Knabe lach;
Der hund, sich schöfter, Sprünge macht,
Triß Tält zur Erbe, die ef fracht,
Und schreit und verint nun jämnerlich.
So straft Ungeborism sich.



Der Buche und die Enten.

Die Enten, bachte Reinecke; Die sollten meinem leeren Magen Ube Bedereihn recht behagen; Bar nur nicht ber fatale See, Jus Waffer mag ich mich nicht magen. Sal rief er einer Ente zu: Bad Fröhliches will ich bir sagen, Es soll bich nicht gereun. — "Du, Mir Fröhliches" wir ber ibe Unter. "Ja, wer ben Neinecke nicht femte,

Und fiberbies, was er mir fagen fann, Geht mich nichts an."



Der Bauer und bie Storche.

"Seph willfommen!" rief ein Udfresmann, Mis er Siftigk wieder (fhaute, Und ein Reft sich Giner baute: "Pfligen ich und san unm kan." Nüstig spannt' er seine Nappen an, Und, er ebnete nun wader Seinen gutbessellten Uder; Gott gab Nagen, Somnen 199en, Datt ihn "Doffmung nicht betrogen, Neicher Smebe fommt er fich erfreifn.



Der Knabe und ber Pudel.

Sib acht! fig' aufrecht, rath' ich bir!
Sprach Fris mit emssen Ehremienen
Ju seinem Andel, lerne bienen,
Doch unfolgsam seigt sich des Ebier;
Da finget ber Rnade an zu schelten,
Musiert anders du, so ließ' ich's gelten."
Brummt jegt der Hunt: "Du gleichest nier
Gan; in der Schule, zeigk bich träge
Und flatterbast. — Ein Jeder sege
Und Facterbast. — Ein Jeder sege



Die Wolfe und bas Pferb.

"Ich hol' es ein! Du tannst mir's glauben!"
Co schrie ein Wolf dem andern zu:
"Ich lasse mir das Petro nicht rauben,
Weit schnelt wal ich den das deut in
Es wird sich schause von der Kuf
Des andern Wolfis des Pierbes dus
Gehlus zieh den ersten in den Kachen,
Daß blutig er zur Erde sich
Der Andere sprach darans mit Eachen:
"Den Kuhm, des du zureft am Biet,
Den will sich der inter firets machen."



Der Bar und die Uffen.

"Jurid! laft mir ben Baren fepn!"
Go chrie fein Jübere zu den Affen,
Die ihm mit ihren Knitteln dräu'n.
"Bus habt ihr benn mit ihm zu schaffen;
Hat er ein Leid euch angethan?"
Da hob ein Affe gringund an:
Bie föune an einer Kert' er's wohl?
"Ubschenlich ist es, seinen Groll
Un die, so wertos sind, qua üben.
Der Lohn euch nicht entgeben soll."
Er jüdzigs Beite num mit Jibeen.



Der Birfch und bas Gidbernden.

"Im Laufen holft bu mich nicht ein!"
Go zum Eichhörmchen prablend sprach
Ein hirfch. — "Darin pflich" ich dir bet, allein
Steft ich bir auch im Laufen uach,"
Das kleine muutre Töber versigte:
"So tett ich sich ver mich durch Alettern,
Uld bu, wenn man im Joert bich begt.
Des Jägers Kohr wird bich zersömettern,
3ch bin zwar tlein und bu bist groß,
Doch taussch ich nicht mit beinem Loos."



Der Sahn und bas Schwein.

"Barum fo gornig," grungt bas Schwein: "Behört bir biefer Plat allein?"

Der Sahn, entruftet, höret nicht, Was man ju ihm versohnend spricht, Jum Angriff er ben Schnabel weget, Und er bem Schwein fich wiberfeget.

Das Schwein jest feine Sabne zeigt, Der hahn, verlierend Febern, fleucht, "Gang recht geschiebt bir!" ruft bas Schwein: "Ein Reibharbt schabet sich allein."



Der Goldfafan und die Rnaben.

"Solch einen Wogel hab' ich nie geschin,"
Sprach Jris jum Erwier Leopold:
"D sied, er schimmert wunderschön,
Ich geit zu schimmert wunderschön,
Ich glanb', er ist von purem Gold."
Der Bruder rief: "den laßt ums sähn,
So werden vin auf einmal reich,"
—
Da sprach zu Beiden der Josan:
"Ihr irret gang gewaltig Euch,
Um mit das Sprichwort sich berveist:
Es ist nicht immer Gold, was gleißt."



Der Iltis und die Suhner.

""Zest bie rechte Zeit es ist, au ben Einen mich zu flechen," Dentt ein Mitte, "homn es fehlen Mitte. Disserze" — Einst er friße, Assfillich ihm noch manches fehmentet, Bie er, durch Geräulch erichrecket, Mingstrout, wie ein Dieh, entflicht. Dage untfernt bei m Körnereffen, Geine Lienvorschöftigteit, Wiel zu fehr des vorgeffen, Geine Unvorschöftigteit, Wiel zu figt es mun bereut.



Der Knabe und ber Pudel.

"D, roas haft bu bier gemacht! Für die (chönen Bratenfunden Die ich die jum Schmaus gebracht, Dast die Chilfel du gerbrechen?"

3u verstehn schmitt ibn ber Dund, Ernst, fast traurig blidt et nieben, Leiste Winfeln macht es tunde, Ludgefohnt ist Gustav wieber, Freundlich streichet under et ihn nun:
"Du wirst es nicht wieber thun."



Die beiben Enten.

"Frau Nachbarin, was macht fie ba?"
Sprach eine Etnte zu ber Andern:
"Seit einer Stunde fch' ich ja
Sie hin und ber am Ufer wandern.
Doch schwimmt sie nicht." — "Ei, welche Frage!
Ich bie Kleinen Sorge trage,
Ich bent' auf ihren Unterricht.
Das Schwimmen lernt so leicht sich nicht.
Dier üb' ich sie b'um alle Sage:
Lernt man nicht in ber Jugendzich,
Dann iss man äller nicht gesschicht."



Der hafe und ber hund.

Warum läufst bu ohne Grund? Fragte eines Jägers dund Einen Dasen, der mit Beben Eilig feinem Jahn entwich, "Ei das ist boch wunderlich, "Ei das ist boch wunderlich, Dentt der Daser, "biele ich Seich," Kostete es mir das Leden,"



Der lowe und die Schwalbe.

Der Löwe.
Ich bin im Reich ber Thiere König, Und in bem weiten Malbrevier Ift Groß und Klein mir unterthänig. Pade auf ber Stelle bich von bier,

Die Schwalbe. Wogu fo ftolg fich überheben? Ich neibe bich nicht, glaub' es mir, Du bleibst im niebern Staube fleben, Ich aber kann gum himmel schweben.

Berächtlich, fchwarzes Thier!



Die Eule und andere Bogel

Es geigte fich mit ernftem Angesicht Die Eule, schruend sonft das Licht, Beim Sonnenfrahl auf einem Sügel, Da nabte sich voll Neubegier Sogleich das übrige Geflügel, Um ju beschauft das fremde Thier.

Amei Bögelchen, ichon mehr erfahren, Bon freme bie Gestelen fabn. "Bolt ihr vor Unglicht end bewahren, Go mußt ihr nicht bem Unfoll nah'n!" Schrien flet: "Robrt um, ich bitt' euch, wist, Er für euch ein Lodvogel ift."



Das Kameel und feine Fuhrer.



Das Pferd und ber Efel.

"Mas biğ bu (o betrübt, was lieget bir im Sinn?"
Ein Pferd so einen Eich fragte;
Das wundert bich? der Eich sagte:
Mich schmerzis, das ich ein Pferd nicht bin.
Es prunkt geischmicht vor einem goldnen Wagen,
Wenn's in Wetternenn Sigter iß,
Da einungen man scinen Namen lieft;
Ich mus jun Missle Säde tragen.
"D, sep tein eitler Thor!" bas Pferd verfeht:
"M Krieß bich Schwert und Kugel nie verteht."



Der Papagei.

Pupchen gang gewaltig schreit. Rein! Sed ist nicht zu ertragen, Denst bie herrin, und sie bräut, Ihn, wenn er nicht schweidet, zu schlagen, Uerger schreit er, wie zuwer; Sie hat eine Kirich umper, Se jum Schweigen ibn zu bringen, Dech sie bält umsoust sie bin, Es will nicht bamit gelingen. Papchen beist voll Sigensun, Jumner schreine, nicht barin.



Der Bar und Die Bienen.

Honig gar zu süß boch schmeckt, Denkt ein Särz bie Zung' er kekt, Mis er Sienenkörd' erbiskt, Er nach ihnen schnell sich dickt; Ihn ein Sienenkördern umfreikt, Der ihm seinenkördern umfreikt, Maglich brüllend er enstiebt, Mor nach der Schwarm ihm zieht. Ge erbärmlich zugesetzt, "babet Mitäled! ficht er jekt. "Best ihn!" eine Siene spricht: "Best! mind; und fünskig nicht!"



Der Maifafer und ber Drache von Papier.

Otto.

Mit Mub' mir einen Drachen Erst aus Papier zu machen, Da müßt' ein rechter Thor ich sepn; Maitäster sang' ich lieber ein, Die laß' ich, angebunden, stiegen, Das macht mir zehumal mehr Bergnügen.

Frig.

Pfui! Schame Dich, ein Thier zu quaten, Ein Rind, bas menschliches Gefühl, Wird nie zum Zeitvertreib und Spiel, Was selbst ein Murnchen schmerzet, mablen.



Das Pferd und die Sperlinge.

An einer Arippe fland ein Pferd, Indesh das Futter es vertscht, Aum, von der Kigung angezoen, Nasch Sepa auf Spah gerbeigerlogen. Aspsschiftlicht scheucht sie fort das Nos; Dies einen Sperling sehr verbroß, Er sprach; wosqu ums fortsutreiben, Genug wird bech dir überg bleiben, Wijgönned ums bie Aleinigfeit, Wacht Schande bie, verräch nur Rieb."



Der alte und bie jungen Bowen.

3mei junge Löwen sonnten sich. Bir fonnen uns boch glidlich preifen, Bir fund geboren foniglich, Reint Einet: wo wir und nur weisen, Demittiget vor und Icher sich. Samm bieb der alte Löwe böret, Spricht er mit ernstem Blick und Zon: "Dem Mchung nur Geburt gewähret, Der fie burch Belligtun eben," Dies präge tief bir ein, mein Cohn!"



Der Rrebs und die Mufter.

Atmielges Thier! An eine Stelle Bist du gedannt! jur Austre sprach ein Archs. Die Austre irie! "Gemach! Mit dir ich gar nicht tauschen mag, Seiche ein armstiger Seifale! Beit bester ist est fille stehn, Alls rückwarfe gehr."



Die Schildfrote und bas Reb.

Schilbtrote! fprach ein schlankes Reb Bu biefer: bu bist zu beflagen, Die schwere Schaale mußt bu tragen; Ich burch ben Forst schnellfußig geh!

"Den Borjug raum' ich gern bir ein," Berfebte fie: "ich hab' ibn nie begebret; Allein bu mußt ben Jager barum scheu'n, Mein haus mir sich'ren Schub gewahret."



Das Bebra und ber Efel.

Wom Keibe mit! Was fallt bir ein? Wir machen und nicht so gemein; Ein Zeben sprachs mit bobirichen Bilden, Au einem Elel; wies ihm bann Boll Stols ben bungestreifen Ricken. "Was fallt bir ein? ich frogen tann," Der Gel zu bem Gillen spricht: "We fallt von eile Rumes nicht.

Boju bu boch gehörft, verhehlen, Dir ftebet Stoly und hochmuth fchlecht,

Man wirb boch — und mit vollem Recht — Dich immer zu ben Efeln zählen."



Der Rafabu und die Bans.

Aus feinem Bauer fah ein Kafabu Auf eine Sans und rief ihr zu: Im golbenen Pallaft ich fiße, Dich sperrte man in einen Roben ein.

"Au beinem Platz mag ich nicht fepn," Berfegt die Sanst: "heu fannft nur föhrein, Mitein beis fil mein Setolj — ich nöhre Nach meinem Zob durch Fleisch mie Blut, Muf meinem Daumen sanft man rubt, Durch meine Sedern ich delchete, Unw Bonurfeile zu gerstenin. Se macht der wohlich eine Ehre, Richts, als ein Zageltieß zu sepn.



Das Kaninchen und bas Meerschweinchen.

Bon einem Kohllopf ein Kaninchen aß;
Scheu ein Merschweinichen näher rückte,
Mis es ihm gegenüber sah,
Schwlichtig nach dem Kohl es blickte;
Doch ihn zu fosten, es nicht wogt.
"Bur näher!" das Kaninchen sprach:
"Sen ohne Gurcht, ich werde bich nicht hindern;
Ich merks, au Futter bir's gebricht.
Man muß bie Woch des Nächsten indern,
Wohlfelm ist eine spilche."



Die Lauben und der Juchs.

Stuf einem Dache fagen Lauben,
Stude einem Dache fagen Lauben,
Den Kopf von einem Buchd gerwahr,
Nach Seute lüstern. — Et, das Nauben,
Nief er ihm zu: laß dir vergehn.
Die Unichnib — das ist unfer Glauben —
Wied immer sich bestöhrmet schn.

"Säh' ich bich nur so hoch nicht figen," Berfeste höhnisch Reinecke: "Dich sollte nicht bie Unschuld schügen; Dein Schut ist nur bie Fern' und höb!."



Die Knaben und bas Bogelneft.

Deinrich auf einem Baume faß, Ihn mit verwundrungsvollen Blicken Sein jüngere Bruder Otto maß, Und fragend ihn: "Maß ift denn daß, Dort giebt's ja Friichte nicht zu pflicken?"

Seinrich berab vom Saume schreit: Ich voll nicht Dbst von Saumen naschen, Ein Wegelicht will ich erhafelten, "Nimm Dich in Ucht!" ibn Otto braut: "Der All finatt (chon, Du wirft es bigen!" Er hatte Recht, für seine Graufamteit Lag heinrich zu bere Benbere Kigsen.



Der Pfau und die Dachtigall.

Sieh meinen pracht'gen Schweif, so prahlt ein Pfau Jur Jachtigast, und trug ibn fioli jur Schau; Richts Schöneres man sehen tann. Die Rachtigast cruibetert: "er ist schön! Doch beine Juge siehe nur an, Dann wird der "Dechmutt der bergeb'n. Ich hatten nicht darun gebacht," Dein Pablen bat mich derut gebracht."



Der Schmetterling und ber Geidenwurm.

Der Schmetterling.
Du bleibst am Maulbeerblatte tieben,
Berbenten tann ich es bir nicht,
Deun beinen Mugeln Gedmelg gebricht,
3ch tann umber auf alle Blumen ichnweben.
Mein Commet fichet nicht ber Conne licht.

Der Seibenwurm.
Den Flitterprunt ich bir nicht neibe,
Man muß nicht ichimmern, nüglich fepn. *
Ich halte nichts von äußerm Schein;
Du ichimmerft, boch ich liefre Seibe.